## Local Colour

## DEREK BEAULIEU

№
NO PRESS

Local Colour





Blue,
Black.

Black's

## white <br> Black

Blue
Black

## Orange <br> Blue

## Blue,

Blue Black

Black
Blue
Orange

Black
Black's Blue
Blue

## Cold

Blue

Blue

Gold.

Gold's

Blue. Gold

Blue

|  | Blue |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Gold |  |  |  |
| Blue's |  |  |  |
|  | Black | Blue | Black, |
| Blue, |  |  | Blue |
|  |  |  |  |  | Black |

## White <br> Black

Blue

## Black

Blue


30 copies manufactured
June 2008
in Canada by
№ PRESS.
\#2, 733-2nd avenue nw
calgary, alberta
canada t2n 0e4
derek@housepress.ca

## No

Writing is taking me further and further from writing.

Writing has become a record of reading.

Local Colour is a page-by-page interpretation of Paul Auster's novella Ghosts. Ghosts concerns itself with Blue, a private detective hired by a mysterious character named White to transcribe the actions of Black, a denizen of Brooklyn Heights's Orange Street. As Blue reports his findings, the reader becomes more aware of the intricate relationship between Black and White, and a tactile awareness of the role of colour spreads through the narrative.

With Local Colour I have removed the majority of Auster's text, leaving only chromatic words-proper nouns or notspread across the page as dollops of paint on a palette. What remains is the written equivalent of ambient musicwords which are meant to seen but not read. The colours, through repetition, build a suspense and crescendo which is loosened from traditional narrative into a more pointillist construction.
"In some sense, a writer has no life of his own. Even when he's there, he's not really there." - Paul Auster, Ghosts.

